

케빈 펠코너 시장의 수정 명령.

수정 명령 발표 날짜: 2020년 3월 20일

텍사스주 정부법 제418.108에 따라 캐롤튼 시장 케빈 펠코너는 2020년 3월 13일 코로나바이러스 감염증(COVID-19)을 유발하는, 현재 SARS-CoV2라고 명명된 신종 코로나바이러스에 대해 공중보건비상사태 지역 재해를 선포했다.

바이러스 확산을 늦춤으로써 대중의 안전과 복지를 보호하기 위해 펠코너 시장이 2020년 3월 13일에 선포한 명령은 바이러스 진행 상황으로 인해 2020년 3월 18일 수정되었다.

바이러스 사태에 대한 지속적인 평가를 비롯해 질병통제센터(CDC) 및 텍사스주보건당국의 업데이트된 권고에 따라 케빈 펠코너 시장의 2020년 3월 13일 명령과 2020년 3월 18일 수정 명령은 또 한 번의 수정이 불가피하다.

2020년 3월 16일 COVID-19 팬더믹의 심각성을 인정한 트럼프 대통령이 열(10)명 이상의 모임을 피해달라는 권고를 비롯해 사람들의 교류를 제한하는 엄격한 새 지침을 발표하였다.

이에 케빈 펠코너 시장의 2020년 3월 13일 명령과 2020년 3월 18일 수정 명령은 다음과 같이 수정된다.

요약: 2019 코로나바이러스 감염증(COVID-19)을 유발하는 바이러스는 사람 간 접촉, 특히 그룹 환경에서 쉽게 전파되며, 유입되는 신규 환자를 치료하는 공적, 사적 의료서비스 제공자들의 역량을 보호하고 공중 보건 및 안전을 수호하기 위해서는 바이러스 확산 속도를 늦추는 것이 필수적이다. 바이러스의 빠른 확산 위험을 막고 커뮤니티의 가장 취약한 구성원들을 보호하기 위해, 본 명령은 아래의 제3항에서 정의한 것처럼 2020년 3월 18일 밤 11시 59분부터 2020년 4월 3일 밤 11시 59분까지 캐롤튼 시 내에서 오십(50)명 이상의 커뮤니티 모임을 금지한다. 또한 아래의 제3항에서 정의한 것처럼 2020년 3월 18일 밤 11시 59분부터 2020년 4월 3일 밤 11시 59분까지 캐롤튼 시 내에서 열(10)명 이상의 오락 모임을 금지한다. 열(10)명 미만의 모임에 대해 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원 및 보건 당국은 본 명령에 첨부된 사회적 거리두기 프로토콜 준수를 강력하게 권고한다. 이에 더해 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원 및 보건 당국은 질병통제센터(CDC)가 규정한 위험군에 속한 모든 개인들이 모든 행사를 취소, 일정 변경 및 불참할 것을 최대한 강력하게 촉구하는 바이다.

텍사스 정부법 제418.108에 따른 캐롤튼 시장 케빈 펠코너 명령:

1. 2020년 3월 18일 월요일 밤 11시 59분에 발효되어 2020년 4월 3일 밤 11시 59분에 종료
 - (a) (아래의 제3항에서 정의하는) 공적 또는 사적 오락 모임 및 커뮤니티 모임은 캐롤튼 시 내 모든 곳에서 금지된다.

- (b) 드라이브인 또는 드라이브스루 서비스 유무와 상관없이 모든 레스토랑, 소규모 브루어리, 소규모 양조장 및 와이너리는 법으로 허용된 테이크아웃, 배달 또는 드라이브스루 서비스만 제공할 수 있다.
 - (c) 바, 라운지, 주점, 프라이빗 클럽, 아케이드 및 헬스클럽은 폐쇄한다.
2. 또한 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원 및 델러스 카운티 보건복지부(“보건당국”)는 고위험군 소속 개인들이 추가 공지가 있을 때까지 모든 모임을 취소, 일정 변경 및 불참할 것을 강력하게 촉구한다. 이러한 권고는 본 명령에 첨부된 사회적 거리두기 실시 및 미국 질병통제센터(“CDC”)가 발행한 “COVID-19 지역사회 감염 시 완화 전략 시행”(Implementation of Mitigation Strategies for Communities with Local COVID-19 Transmission)에 근거한다. 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원, 보건 당국은 COVID-19 바이러스 확산을 늦출 수 있도록 본 명령 시행 기간 동안 꼭 필요하지 않은 모임에 참여하지 말 것을 사람들에게 촉구한다.
3. 정의:
- (a) 본 명령에서 “커뮤니티 모임”은 단일 방 또는 기타 단일 유펜 및 밀폐 공간에 오십(50)명 이상의 인원이 동시에 모이거나 모임 가능성이 있는 실내외 행사 및 집회를 뜻하는 것으로 강당, 극장, 경기장(실내외), 무대 또는 이벤트 센터, 회관, 컨퍼런스 센터, 대규모 카페테리아 및 기타 유펜 실내외 공간 등이 이에 해당되며 아래의 예외 및 설명을 따른다. 본 명령의 야외 “커뮤니티 모임”은 유펜 실외 공간에서 열리는 행사에 한정되며, 이는 (i) 울타리, 물리적 장벽 또는 기타 구조에 에워싸인 야외 공간에 (ii) 1.8미터(6피트) 이내 간격으로 사람들이 장기간 자리하는 것을 뜻한다. 명료한 이해를 위해, 커뮤니티 모임은 결혼식, 종교 예배, 장례식 및 기타 모임을 포함하되 이에 한정되지 않는다. 컨트리클럽 같은 사설 시설은 골프장 및 테니스 코트 같은 야외 시설은 계속 운영할 수 있으나 다이닝 홀, 카드 룸 및 기타 유사한 편의시설 등의 일체의 실내 시설은 폐쇄한다.
 - (b) 본 명령에서 “오락 모임”은 단일 방 또는 기타 단일 유펜 및 밀폐 공간에 열(10)명 이상의 인원이 동시에 모이거나 모임 가능성이 있는, 그 성격상 기본적으로는 사교 또는 오락을 위한 실내외 행사 및 집회를 뜻하는 것으로 아래의 예외 및 설명을 따른다. 명료한 이해를 위해, 오락 모임은 파티, 뒷마당 바비큐, 사회적 이벤트, 스포츠 이벤트 및 기타 모임을 포함하되 이에 한정되지 않는다.
 - (c) 본 명령은 오십(50)명의 사람이 단일 공간에 동시에 모이지 않는 한, 학교 교실, 주거 건물, 호텔 등, 단일 건물 내에 분리된 다수의 밀폐 공간에 사람들이 모이는 것을 금지하지 않는다. 본 명령은 또한 오십(50)명 이상의 사람이 동시에 모이지 않는 한, 오십(50)명 이상의 사람이 하루 중 각기 다른 시간대에 모이는 밀폐 공간의 사용을 금지하지 않는다. 예를 들어 오십(50)명 이상의 사람이 동시에 모이지 않는 한, 주거 건물에서 세탁실 같은 공동 시설을 계속 운영할 수 있다. 본 세부 항목에 해당되는 모임에 대해 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원, 보건 당국은 사회적 거리두기, 손 세정제 및 휴지 제공,

다수의 사람들이 자주 만지는 서비스에 대한 세척 강화 등, 본 명령에 첨부된 권고를 준수할 것을 강력히 요구한다.

- (d) 본 명령은 사람들이 장시간 1.8미터(6피트) 이내 간격으로 모이지 않는 한, 다음의 중요시설에 적용되지 않는다.
 - (i) 공항 시설 및 운영, 버스 정류장, 운송 차량 및 운송 시설 등 중요 사회기반시설.
 - (ii) 핵심 서비스를 제공하는 정부 건물.
 - (iii) 학교 또는 고등교육기관.
 - (iv) 사회적 거리두기 시행을 위해 고용주가 합리적으로 가능한 모든 조치를 취하는 사무실 건물.
 - (v) 식료품점 및 약국.
 - (vi) 창고 및 유통 센터.
 - (vii) 병원 및 의료 시설 (시설 내 위치한 카페와 레스토랑 포함).
- (e) 본 명령의 “식료품점”에는 창고형 상점, 대형 할인점, 식료 잡화점(bodegas), 주유소 및 식품과 잡화를 파는 파머스 마켓 등이 포함된다.
- (f) 제(3)(d)항에 속하는 시설에 대해 캐롤튼 시, 델러스 카운티 법원, 델러스 카운티 보건 당국은 사회적 거리두기, 손 세정제 및 휴지 제공, 접촉이 잦은 서비스에 대한 세척 강화 등, 본 명령에 첨부된 권고를 준수할 것을 강력히 요구한다.

- 4. 통신, 응급 서비스, 에너지, 운송 시스템, 수도 및 하수 시스템 등의 커뮤니티 필수 사회기반시설은 본 명령에 따라 운영을 지속하며 직원 보호를 위해 선별검사 예방 정책 실시를 권장한다.
- 5. 식료품점, 슈퍼마켓, 병원 및 병원 시설 등은 현재 많은 양의 제품들에 대한 수요가 높은 관계로 고객에게 서비스를 제공하기 위해 제조업체 및 유통 센터로부터 더 많은 배송을 필요로 한다. 캐롤튼 시는 트럭 소음 및 교통체증 완화를 위해 지금까지 배달 시간을 제한해왔다. 하지만 지금과 같은 중요한 시기에 가능한 한 빠르고 효율적인 제품 배달의 필요성을 인정하여, 본 명령이 지속되는 기간 동안 캐롤튼 시에서 식품, 의약품 및 의료용품의 판매 및 유통에 관여하는 업체로 오가는 운송에 대해 모든 배달 시간 제한을 중지한다.
- 6. 가정 내 코로나바이러스 확진자가 있는 경우, 해당 가정은 자택에서 자가 격리할 것을 명령한다. 해당 가정의 구성원은 직장, 학교 및 기타 커뮤니티 모임에 일체 나갈 수 없다.
- 7. 요양원, 은퇴자 주거시설 및 장기요양시설은 본 명령에 따라 필수 서비스 제공 목적 또는 임종 면회를 제외한 꼭 필요하지 않은 시설 방문자의 출입을 금지한다.

8. 공립 및 사립 학교와 고등교육기관은 본 명령에 따라 개학일 칠십이(72) 시간 전까지 국토안전 및 재난관리청(Homeland Security and Emergency Management) 델러스 카운티 지부에 안전계획을 제출해야 한다.
9. 직원 및 일반 시민을 포함해 캐롤튼 시 공공 시설에 입장하는 모든 개인은 체온을 재야 하며 열이 있거나 COVID-19 증상이 있는 사람은 입장이 허용되지 않는다.
10. 본 명령은 2020년 4월 3일 밤 11시 59분, 또는 관련 법에 따라 해당 명령이 폐지, 대체 또는 수정될 때까지 유효하다.
11. 캐롤튼 시는 본 명령을 캐롤튼 시 웹사이트에 게재함으로써 본 명령 사본을 즉시 제공해야 한다. 또한 본 명령에 영향을 받을 가능성이 있는 모든 시설의 소유주, 관리자 또는 운영자는 본 명령 사본을 현장에 게시하고, 사본을 요청하는 모든 사람들에게 배부할 것을 강력히 권장한다. 본 명령의 세부 항목, 문장, 절, 구, 단어 및 그것의 사람, 구조, 모임 및 상황에 대한 적용이 관할법원에 따라 효력이 없거나 위헌임이 결정된다 해도 해당 결정은 본 명령의 나머지 부분 또는 적용의 유효성에 영향을 끼치지 않는다.

이렇게 명령한다

케빈 W. 펠코너
캐롤튼 시장

DCHHS 사회적 거리두기 권고

1) 취약층: 외출 자제

- 취약층에 해당되는 사람들은 다음과 같습니다:
 - 60세 이상.
 - 심장질환, 폐질환, 당뇨, 신장질환, 약한 면역체계 등 특정 기저질환이 있는 사람.
- 취약층에 해당되는 사람은 꼭 필요하지 않은 한 (10명 이상의) 모임에 가지 마십시오. 재택근무가 가능할 경우 그렇게 하십시오. 아픈 사람을 피하십시오.

2) 직장 및 비즈니스: 노출 최소화

- 직원의 꼭 필요하지 않은 출장을 연기합니다.
- 대규모 출석 회의 및 컨퍼런스를 최소화하거나 취소하는 것을 포함해, 팔 길이 간격 내에서 근무하는 직원 수를 최소화하십시오.
- 아픈 직원들에게 자택에 머물 것을 촉구하고 병가 혜택의 유연성을 최대화합니다.
- 아픈 직원들에게 진단서를 요구하지 않습니다.
- 재택근무 옵션 사용을 고려합니다.
- 지역사회에 대단히 중요한 필수 서비스를 제공하는 일부 사람들은 직장에서 근무를 해야 합니다. 이들의 경우 위험을 최소화할 수 있도록 직장 내에서 조치를 취해야 합니다.

3) 대규모 모임: 꼭 필요하지 않은 행사 취소

- 콘서트, 스포츠 행사, 컨벤션 또는 대규모 커뮤니티 행사 등의 대규모 모임은 취소하거나 연기하십시오.
- 아플 경우, 일체의 행사 또는 모임에 참여하지 마십시오.
- 취소되지 않는 행사의 경우, 권고 사항은 다음과 같습니다:
 - 손 씻을 수 있는 시설, 손 세정제 및 휴지를 구비하십시오.
 - 카운터 상판이나 난간 같이 접촉이 많은 표면은 자주 청소하십시오.
 - 밀접 접촉을 가능한 한 최소화할 수 있도록 물리적 공간을 확보하기 위한 방법을 찾으십시오.

4) 학교: 안전 제일

- 자녀가 아플 경우, 등교시키지 마십시오.
- 자녀에게 만성질환이 있을 경우, 자녀의 주치의와 등교에 대해 논의하십시오.
- 학교의 모든 학급에는 손 세정제와 휴지가 구비되어 있어야 합니다.
- 꼭 필요하지 않은 중간 규모 및 대규모 행사에 대해 일정 변경 및 취소를 권고합니다.
- 학습을 계속할 수 있도록 원격 수업 및 온라인 옵션을 고려하십시오.
- 학교는 시 전체 학교 폐쇄에 대비해 계획을 수립해야 하며, 가족들은 폐쇄 가능성에 대비해 준비해야 합니다.

5) 운송차량: 청소 및 보호

- 차량 및 접촉이 많은 표면에 대해 청소 횟수를 늘립니다.
- 정거장 및 차량에서 손 소독제/세정제와 휴지를 제공합니다.

6) 의료 시설: 가능한 한 피하고 취약층을 보호

- 장기요양시설은 CDC 또는 주 지침에 따라 COVID-19 계획을 수립해야 합니다.
- 장기요양시설은 모든 직원 및 방문객을 대상으로 선별검사를 실시하여 증상이 있는 사람을 돌려보내야 합니다.
- 일반 대중은 아프지 않을지라도 병원, 요양원 및 장기요양시설 같은 의료 시설에 가는 것을 피해야 합니다.
- 아플 경우, 의료 서비스 제공자에게 미리 전화를 하면 전화로 서비스를 받을 수 있습니다.
- 꼭 필요한 상황이 아니라면, 응급실에 가지 마십시오.
- 절대적으로 필요한 일이 아니라면 장기요양시설은 방문하지 마십시오.
- 모든 시설의 지침과 안내를 따라주십시오.

7) 모든 사람들: 본인의 역할 하기

계절성 감기나 독감과 마찬가지로 델러스 카운티 거주민들이 감염 위험을 줄이기 위해 취할 수 있는 최선의 방법은 COVID-19 예방에도 똑같이 적용됩니다.

- 흐르는 물에 비누로 최소 20초 동안 손을 씻으십시오.
- 기침이나 재채기는 팔꿈치나 휴지에 대고 하십시오. 휴지는 휴지통에 넣어주십시오.
- 아플 경우, 자택에 머물러 주십시오.
- 얼굴을 만지지 마십시오.
- 악수 대신 팔꿈치 부딪치기나 손 흔들기 등 다른 방법으로 인사하십시오.
- COVID-19 확산 국가, 주 또는 지역에서 최근 돌아온 경우, 건강 상태를 모니터링하고 공중보건국의 지시와 CDC 지침을 따라주십시오.
- 현재 감염 예방을 위한 마스크 착용은 권고하지 않습니다.

감염병 확산으로 인한 혼란 가능성에도 대비하시기 바랍니다. 대비 행동에는 다음이 포함됩니다.

- 업무나 직장 특성상 가능하다면 재택근무를 준비하십시오.
- 가족에게 필요한 모든 필수 의약품을 충분히 갖추십시오.
- 본인 또는 도우미가 감염될 경우에 대비해 자녀를 돌볼 수 있도록 계획하십시오.
- 학교 폐쇄 시 이를 관리할 수 있도록 가족 계획을 준비하십시오.
- 가족 구성원이 아플 경우 감염되지 않고 돌볼 수 있는 계획을 마련하십시오.
- 친구, 가족, 이웃 중 COVID-19에 걸릴 경우 심각하게 아프거나 사망에 이를 수 있는 취약층이 있다면 서로 챙기고 전화로 안부를 물어주십시오.
- 본인과 타인에게 건강한 환경을 유지할 수 있도록 공용 공간을 청결하게 유지해주십시오. 접촉이 잦은 표면은 소독 스프레이, 티슈 또는 일반적인 가정용 세제를 이용해 정기적으로 청소해주십시오.